

**Zeitschrift:** Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie  
**Herausgeber:** Schweizerische Asiengesellschaft  
**Band:** 77 (2023)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis – Table des Matières – Contents

## Special Issue: Borders, Thresholds, Barriers in Japan

Pierre-Emmanuel Bachelet

**Go-betweeners and competitors. The Japanese residents in Southeast Asia at the crossroads between communities (17th century) — 287**

Olga Isaeva

**Transcending artistic boundaries – pre-war Japanese avant-gardes through the lens of two migrant artists: David Burliuk and Varvara Bubnova — 313**

Danila Kashkin

**Naufragés aux portes du Japon d’Edo (1603–1867) : Des frontières « infranchissables » et un espoir de retour — 349**

Jeffrey Niedermaier

**La Chine, le Japon et l’« étoffe » de Perse — 379**

Anke Scherer

**Frontier spirit and the making of the Japanese pioneer — 409**

Jurriaan van der Meer

**Tracing *Shumi*: Politics and Aesthetics in Doppo’s ‘Musashino’ and Sōseki’s *Kusamakura* — 427**

## Aufsätze – Articles – Articles

Antonio Manieri and Maria Chiara Migliore

**Court protocol in Nara Japan: an Annotated translation of the *Giseiryō* and the *Ebukuryō* — 461**

## Rezensionen – Comptes Rendus – Book Reviews

Daniel F. Schley

**Wolfgang Schwentker, *Geschichte Japans* — 497**